

جديد الاردن

JORDAN STEEL

2012/03/11

Date:

441

/ 12 / FI / 108 التاريخ

Ref.

الإشارة

السادة بورصة عمان المحترمين

سوق الأوراق المالية

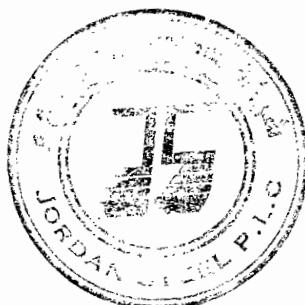
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،

نرفق لكم طيه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2011 والخاص بشركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة وشركتها التابعة مدققة حسب الأصول من مدققي حسابات الشركة السادة طلال أبو غزاله وشركاه ، لإطلاعكم.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

المدير المالي
موسى ناسين



بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠١٢ آذار ١١
الرقم المتسلسل: ١٥٨
رقم الملف: ٦٤٣
الجهة المختصة: ٦١٦ الادارة العامة للعمل

م ي / خ ب



**شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية**

**القوائم المالية الموحدة
وتقرير المدقق المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١**

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

تقرير المدقق المستقل

٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٢١-٦	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة



١٥١٨٠٤١٣

تقرير المدقق المستقل

السادة المساهمين المحترمين
 شركة حديد الأردن
 شركة مساهمة عامة محدودة
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة والمكونة من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والتفاصيل الواردة في القوائم المالية الموحدة. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقييم مخاطر وجود أخطاء جوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض القوائم المالية الموحدة للمنشأة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، كما يشمل التدقيق تقييمماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قام بها الإدارة وكذلك تقييمماً عاماً لعرض القوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً نعتمد عليه عند إبداء رأينا.

الرأي

برأينا إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أمور أخرى

إن القوائم المالية للشركات التابعة المبينة في الإيضاح رقم (١٩) وهي شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب (مساهمة خاصة) وشركة حديدالأردن للصناعات الهندسية (ذات مسؤولية محدودة) والشركة المتطرورة للشبك الحديدي (ذات مسؤولية محدودة) مدققة من قبل محاسب قانوني آخر، وقد أصدر تقاريره عليها بدون تحفظ بتاريخ ٢٥ كانون الثاني و ١٩ كانون الثاني و ١٩ كانون الثاني ٢٠١٢ على التوالي.

المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة منفقة معها ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية



عمان في ٣١ كانون الثاني ٢٠١٢

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني		الموجودات غير المتداولة
٤٤,٨١٥,٠٨٨	٤٢,٧٢١,٧٤٧	٣	ممتلكات وآلات ومعدات
١٩٧,٤٦٢	٩٦,٥٢٥		أراضي إستثمارية
٤٥,٠١٢,٥٥٠	٤٢,٨١٨,٢٧٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٢٦,٤٣١,٣٦٣	٢٣,٠٩٦,٤٧١	٤	مخزون
١٠,٩٢٨,٦٥٤	١٢,٢٨١,٤٧٩	٥	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٦,١٩٤,١٣٨	٦,٢٨٧,٨٨٢		نقد ونقد معادل
٤٣,٥٥٤,١٠٥	٤١,٦٦٥,٨٣٢		مجموع الموجودات المتداولة
٨٨,٥٦٦,٧٠٥	٨٤,٤٨٤,١٠٤		مجموع الموجودات

**شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	حقوق الملكية والمطلوبات
دينار أردني	دينار أردني		حقوق الملكية
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
١,٥٠٩,٣٢٠	١,٥٠٩,٣٢٠		علاوة إصدار
٥,٣٢٩,٩٥٦	٥,٩٥٣,١٥١		احتياطي إجباري
١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢		احتياطي اختياري
٣,٥١٨,٠١٢	٥,٠٩٨,٠٠١	٦	أرباح محتفظ بها
٤٦,٣٩٧,٩١٠	٤٨,٦٠١,٠٩٤		مجموع حقوق الملكية
المطلوبات غير المتداولة			
١٠,٧٥٠,٠٠٠	٧,١٠٠,٠٠٠	٧	قرض طويل الأجل
المطلوبات المتداولة			
٧٤,٧٥٠	٧٥,٠٠٠	٨	مخصصات أخرى
٣٧٤,٠٢٢	٣٦٩,٧٨٧	٩	مخصص ضريبة نخل
١,٢٨٤,٧٠٠	١,٣٧٢,٩٧٢		أمانات مساهمين
٨,١١٢,١٩٨	٨,٨٧٨,٩٥٨	١٠	نسم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٨,١٢٢,١٢٥	١٤,٥٣٦,٢٩٣	١١	بنوك دائنة
٣,٥٥٠,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	٧	قرض - الجزء الجاري
٣١,٥١٨,٧٩٥	٢٨,٧٨٣,٠١٠		مجموع المطلوبات المتداولة
٤٢,١٦٨,٧٩٥	٣٥,٨٨٣,٠١٠		مجموع المطلوبات
٨٨,٥٦٦,٧٠٥	٨٤,٤٨٤,١٠٤		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عَمَان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
دينار أردني	دينار أردني		
٨٢,٨٤٠,١٤٦	١١٨,٥٤٣,٨٧٨		المبيعات
<u>(٧٦,٨٩٠,٦٤٠)</u>	<u>(١١٠,٣٠١,٧٣٠)</u>	١٢	تكلفة المبيعات
٥,٩٤٩,٥٠٦	٨,٢٤٢,١٤٨		مجمل الربح
٥٦٦,٣٥١	٨٠٩,٧١٩	١٣	إيرادات أخرى
<u>(٣٦٢,٧٣٤)</u>	<u>(٢١٤,٢٢٧)</u>		مصاريف مبيعات
<u>(١,١٥٢,١٤٥)</u>	<u>(١,٤٧٩,٠٦٧)</u>	١٤	مصاريف إدارية
<u>(١٠٠,٠٠٠)</u>	<u>(٣٠٠,٠٠٠)</u>		ذمم مشكوك في تحصيلها
<u>(١٤٤,٧٥٠)</u>	<u>(٧٥,٠٠٠)</u>	١٥	مصاريف أخرى
<u>(٨٧١,٦١٠)</u>	<u>(٨٤٤,٣٨٩)</u>		تكاليف تمويل
٣,٨٨٤,٦١٨	٦,١٣٩,١٨٤		الربح قبل الضريبة
<u>(٢٤٩,٠٢٧)</u>	<u>(٤٣٦,٠٠٠)</u>		ضريبة الدخل
<u>٣,٦٣٥,٥٩١</u>	<u>٥,٧٠٣,١٨٤</u>		الربح
<u>٤٠١/١٦٣</u>	<u>٤٠١/١٦٣</u>		حصة السهم من الربح العائد لمالكي أسهم الشركة الأم

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عاملة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموردة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

حقوق	رأس المال	علاوة الإصدار	إيجاطي إيجاري	إيجاطي اختياري	المجموع	غير مسيطرة	الإجمالي
بنيل إرثني	بنيل إرثني	بنيل إرثني	بنيل إرثني	بنيل إرثني	٤٧,٩٧٤,١٨٢	٤٦,٩١٩,٥٣٠	٤٨,٢١٢,٣١٩
-	١,٠٤٠,٦٦٢	-	-	-	٥,٥٠٤,٧١٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	(٥,٣٥٠,٠٠٠)	(٥,٣٥٠,٠٠٠)	(٥,٣٥٠,٠٠٠)
-	-	-	-	-	٣,٦٣٥,٥٩١	٣,٦٣٥,٥٩١	٣,٦٣٥,٥٩١
-	-	-	-	-	٢٤,٨٦٠	٢٤,٨٦٠	٢٤,٨٦٠
-	-	-	-	-	١٣,٧٧٧	١٣,٧٧٧	١٣,٧٧٧
-	-	-	-	-	٣٩٧,١٤٩	٣٩٧,١٤٩	٣٩٧,١٤٩
إيجاطي إيجاري	-	-	-	-	-	-	-
رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٤٦,٣٩٧,٩١٠	٣,٥١٨,٠١٢	١,٠٤٠,٦٣٢	٥,٣٢٩,٩٥٦	١,٥٠٩,٣٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٣٩٧,٩١٠
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	-
الربح	-	-	-	-	-	-	-
إيجاطي إيجاري	-	-	-	-	٦٢٣,١٩٥	٦٢٣,١٩٥	٦٢٣,١٩٥
رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٤٨,٦١٠,٩٤	٥,٩٥٣,١٥١	١,٠٤٠,٦٣٢	٥,٩٥٣,١٥١	١,٥٠٩,٣٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٨,٦١٠,٩٤

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣,٨٨٤,٦١٨	٦,١٣٩,١٨٤	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ :
٤,٩١٨,٤٧٧	٥,٦٧٤,١٨٢	إستهلاكات
-	(١١٩,٠٦٤)	أرباح بيع أرض إستثمارية
١٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	ذمم مشكوك في تحصيلها
١٤٤,٧٥٠	٧٥,٠٠٠	مخصصات أخرى
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٧,٣٥٩,٧١٨)	٣,٣٣٤,٨٩٢	مخزون
(١,٦٤١,٢٩٨)	(١,٦٥٢,٨٢٥)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(٢٢٣,٧٥٦)	(٧٤,٧٥٠)	مخصصات أخرى
١٠,٩٧٦	٨٨,٢٧٢	أmanات مساهمين
٣,٢٥٦,٠٢٩	٧٦٦,٧٦٠	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٣,٠٨٠,٠٧٨	١٤,٥٣١,٦٥١	ضريبة دخل مدفوعة
(١٠٥,٥٦٠)	(٤٤٠,٢٣٥)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
<u>٢,٩٧٤,٥١٨</u>	<u>١٤,٠٩١,٤١٦</u>	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٤٠٦,٠١٩)	(٣,٥٨٠,٨٤١)	شراء ممتلكات وألات ومعدات
-	٢٢٠,٠٠١	المتحصل من بيع أراضي إستثمارية
(٢٧٠,٠٠٠)	-	شراء باقي الحصص في شركة تابعة
<u>(١,٦٧٦,٠١٩)</u>	<u>(٣,٣٦٠,٨٤٠)</u>	صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٥,٢٥٠,٠٠٠)	(٣,٥٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
٥,٥١١,٦٢١	(٣,٥٨٦,٨٣٢)	بنوك دائنة
(١,٧٧٥,٠٠٠)	(٣,٥٥٠,٠٠٠)	قرض
<u>(١,٥١٣,٣٧٩)</u>	<u>(١٠,٦٣٦,٨٣٢)</u>	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(٢١٤,٨٨٠)	٩٣,٧٤٤	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٦,٤٠٩,٠١٨	<u>٦,١٩٤,١٣٨</u>	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
<u>٦,١٩٤,١٣٨</u>	<u>٦,٢٨٧,٨٨٢</u>	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

**شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١. الوضع القانوني والنشاط

- فيما يلي بيان الوضع القانوني والنشاط للشركة الأم والشركات التابعة:

نوع الشركة	الصفة القانونية	وزارة الصناعة والتجارة	رقم السجل	تاريخ التسجيل لدى	غلاف الشركة الرئيسية
حديد الأردن	مساهمة عامة محدودة	٢٩ آذار ١٩٩٣	٢٢٦	٢٢٦	إنتاج الحديد والصلب جميع أصنافه وأشكاله
شركة الإنماء الأردني لصناعة الحديد والصلب	مساهمة خاصة محدودة	٢ آذار ٢٠٠٥	٧٨	٢٠٠٥	إنتاج الحديد والصلب جميع أصنافه وأشكاله
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	ذات مسؤولية محدودة	٩ حزيران ٢٠٠٣	٧٩٦٠	٢٠٠٣	إنتاج الحديد والصلب جميع أصنافه وأشكاله
الشركة المنظورة للشبك الحديدي	ذات مسؤولية محدودة	١٣ تموز ٢٠٠٥	١٤١٢	٢٠٠٥	إنتاج الحديد والصلب جميع أصنافه وأشكاله

- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم (١) المنعقد بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٢، وتنطوي موافقة الهيئة العامة للمساهمين عليها.

٢. أهم السياسات المحاسبية

- الإطار العام لإعداد القوائم المالية

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

- أسس القياس المستخدمة في إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية استناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية باستثناء بعض البنود التي تم قياسها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية.

- أسس توحيد القوائم المالية

- تضم القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة الأم وهي شركة حديد الأردن (المساهمة العامة المحدودة) والشركات التابعة التالية التي تسيطر عليها.
- يفترض وجود السيطرة عندما تمتلك الشركة الأم بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال الشركات التابعة، أكثر من نصف مجموع حقوق التصويت في منشأة.
- يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والتخلص والمصاريف الداخلية بين المجموعة (الشركة الأم والشركات التابعة) بالكامل.

- الممتلكات والآلات والمعدات -

- يتم الإعتراف مبدئياً بالممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التي تمثل سعر الشراء مضافةً إليه أي تكاليف أخرى تم تحصيلها على نقل الممتلكات والآلات والمعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط الالزمة لها لتعمل بالطريقة التي ترغبتها الإدارة.
- بعد الإعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة، أما الأراضي فلا تستهلك.
- يتم الإعتراف بالإستهلاك في كل فترة كمتصروف. ويتم احتساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع استهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذه الموجودات خلال العمر الإنتاجي لها باستخدام النسب السنوية التالية:

نسبة الإستهلاك	الفترة
%١٥-٥	آلات ومعدات وخطوط إنتاج
%١٠-٢	مباني وإنشاءات وخزانات
%١٢-٥	شبكة الكهرباء والإتصالات
%١٥	وسائل نقل
%٤٠-١٠	أجهزة كمبيوتر
%٢٥-٩	اثاث وأجهزة مكتبية
%٢٠-١٠	عدد أدوات

- تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة في نهاية كل سنة، وأي تغير في التقديرات يتم تأثيره في الفترات اللاحقة.
- يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.
- عند أي استبعاد لاحق للممتلكات أو الآلات أو المعدات فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات أو الآلات أو المعدات في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.
- يتم تحويل المبالغ التي تدفع لإنشاء الممتلكات أو الآلات أو المعدات بداية إلى حساب مشاريع قيد التنفيذ. وعندما يصبح المشروع جاهزاً لل استخدام، يتم نقله إلى البند الخاص به من ضمن الممتلكات والآلات والمعدات.

- الممتلكات الاستثمارية -

- الممتلكات الاستثمارية هي ممتلكات (أراضي أو مباني أو جزء من مبني أو كليهما):
- محظوظ بها من الشركة لاكتساب إيرادات إيجارية.
- ارتفاع قيمتها الرأسمالية، أو كلامها، وليس لاستخدامها في الإنتاج أو لتزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية، أو للبيع من خلال عمليات التشغيل الإعتيادية.
- تقاس الممتلكات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة المتضمنة تكاليف المعاملات.
- بعد الإعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة، ولا يتم استهلاك الأرضي.
- يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.
- عند أي استبعاد لاحق للممتلكات الاستثمارية فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.

- المخزون -

- يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل.
- تشمل تكلفة المخزون كافة تكاليف الشراء، تكاليف التحويل والتکاليف الأخرى المتبددة في سبيل جلب المخزون إلى مكانه ووضعه الحالي.
- يتم تحديد تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط المرجح.
- تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق السعر المقدر للبيع في سياق النشاط العادي مطروحاً منه التكاليف المقدرة للإكمال والتکاليف الضرورية المقدرة لاتمام عملية البيع.

- تدنى قيمة الموجودات -

- في تاريخ كل قائمة مركز مالي، تقوم الإدارة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الموجودات في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدنى قيمة هذه الموجودات.
- في حالة ظهور أي مؤشرات تدنى، يتم تقيير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدنى، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي قيمته القابلة للاسترداد. وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الموجود العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أكبر. القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من الممكن تبادل الموجود عندها ما بين أطراف على علم ورغبة بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تولدتها من الموجود.
- يتم الإعتراف بخسارة التدنى مباشرة من ضمن الخسائر.
- عند عكس خسارة تدنى القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعتلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد بحيث لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدنى عن قيمة التكاليف التاريخية المستهلكة في حالة عدم الإعتراف بالتدنى في السنوات السابقة. ويتم الإعتراف بعكس خسارة التدنى مباشرة من ضمن الربح.

- الأدوات المالية -

الأداة المالية هي أي عقد ينبع عنه موجوداً مالياً لمنشأة والتزام مالي أو أداة ملكية لمنشأة أخرى.

الموجودات المالية

- الموجود المالي هو أي موجود يكون عبارة عن:
 - أ. نقد، أو
 - ب. أدوات حقوق ملكية في منشأة أخرى، أو
 - ج. حق تعاقدي لإسلام نقد أو موجود مالي آخر من منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون إيجابية لمنشأة، أو
 - د. عقد من الممكن أو سنتم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.
- يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها، في حالة الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملات التي تنسب مباشرة إلى امتلاك الموجود المالي.
- بعد الإعتراف المبدئي، يتم قياس جميع الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس كل مما يلي:
 - أ. نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية؛ و
 - ب. خصائص التدفق النقدي التعاقدية للموجود المالي.
- يتم قياس الموجود المالي بالتكلفة المطفأة إذ تتحقق الشرطان التاليان:
 - أ. تم الإحتفاظ بالموارد ضمن نموذج أعمال والذي يكون الهدف منه الإحتفاظ بالموارد من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
 - ب. ينبع عن الشروط التعاقدية للموجود المالي في تواريخ محددة تدفقات نقدية تكون مجرد دفعات للملبغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.
- يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.
- يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة من الموجود المالي المقاس بالقيمة العادلة والذي لا يكون جزءاً من علاقة تحوط من ضمن الربح أو الخسارة ما لم يعتبر الموجود المالي استثمار في أداة حق ملكية واختارت المنشأة عرض أرباح وخسائر الاستثمار ضمن الدخل الشامل الآخر.

النقد والنقد المعادل

- تشمل النقدية النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك.
- النقد المعادل هو استثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة الجاهزة للتحويل إلى مبالغ معلومة من النقد، والتي لا تكون معرضة لمخاطر هامة من تغير القيمة.

الذمم التجارية المدينة

- الذمم التجارية المدينة هي الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو المحددة والتي لم يتم تسجيلها في سوق نشط.
- تظهر الذمم التجارية المدينة بقيمة الفواتير مطروحاً منها أي مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها والتي يمثل تدنى القيمة القابلة للتحصيل للذمم.

تدنى قيمة الموجودات المالية

- يتم تقييم الموجودات المالية، خارج إطار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بالبحث عن مؤشرات انخفاض القيمة في كل تاريخ نهاية سنة.
- تخفض القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بقيمة خسائر التدنى مباشرة لجميع الموجودات المالية.

المطلوبات المالية

- المطلوب المالي هو أي مطلوب يكون عبارة عن:
 - أ. التزام تعاقدي لتسلیم نقد أو موجود مالي آخر إلى منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون غير إيجابية للمنشأة، أو
 - ب. عقد من الممكن أو مستم توسيعه في آلات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.
- يتم الإعتراف مبدئياً بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على إمتلاك أو إصدار هذه المطلوبات، باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة و التي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.

الذمم التجارية الدائنة والمستحقات

الذمم التجارية الدائنة والمستحقات هي التزامات للدفع مقابل البضائع أو الخدمات التي تم استلامها أو التزود بها سواء تم تقديم فواتير أو تم الإتفاق رسميًا بشأنها مع المورد أم لا.

المخصصات

- المخصصات هي التزامات حالية (قانونية أو إستنتاجية) ناجمة عن أحداث سابقة، ومن المحتمل تسويتها هذه التزامات وتقدر مبالغها بطريقة موثوقة. وتمثل القيمة المعتبر بها كمخصص أفضل قيمة محتملة ولازمة من النفقات لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ قائمة المركز المالي.
- تراجع المخصصات وتعدل في تاريخ كل قائمة مركز مالي. إذا انعدمت إمكانية حصول تدفقات خارجية لتسوية المخصصات، يتم عكس المخصصات وتسجيلها كدخل.

الاحتياطيان

الاحتياطي الإجباري

الشركة المساهمة العامة (الشركة الأم)

يتم تكوين الاحتياطي الإجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني باستقطاع نسبة ١٠% من صافي ربح السنة، ويتوقف هذا الإقطاع متى بلغ الاحتياطي ربع رأس المال الشركة المصرح به. إلا أنه يجوز موافقة الهيئة العامة للشركة على الاستمرار في إقطاع هذه النسبة السنوية إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

الشركات ذات المسؤولية المحدودة (الشركات التابعة)

يتم تكوين الاحتياطي الإجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني باستقطاع نسبة ١٠% من صافي ربح السنة، ويتوقف هذا الإقطاع متى بلغ الاحتياطي رأس المال الشركة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

الاحتياطي الإختياري

يتم تكوين الاحتياطي الإختياري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠% من صافي أرباح السنة.

ضريبة الدخل

تحسب ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية.

الاعتراف بالإيرادات

- تقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المالي المستلم أو المستحق القبض.
- تخفض الإيرادات بمبلغ الخصومات التجارية أو الكمية التي تسمح بها المنشأة.

بيع البضائع

يتم الإعتراف بالإيرادات الناتجة من بيع البضائع عندما تستوفى الشروط التالية:

- قيام المنشأة بتحويل المخاطر الهامة ومنافع ملكية البضائع إلى المشتري.
- عدم احتفاظ المنشأة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادة بوجود الملكية ولا بالرقابة الفعالة على البضائع المباعة.
- إمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثقة.
- احتمالية تدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالعملية إلى المنشأة.
- إمكانية قياس التكاليف التي تكبدت أو سيتم تكبدتها في العملية بصورة موثقة.

توزيعات الأرباح وإيرادات الفوائد

- يتم الإعتراف بإيرادات توزيع أرباح الاستثمارات بعد أن يعلن حق المساهمين في استلام دفعات.
- يستحق إيراد الفائدة على أساس الزمن وبالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم وسعر الفائدة الفعال المستخدم.

تكاليف الإقراض

- تكاليف الإقراض هي الفائدة والتكاليف الأخرى التي تكبدتها المنشأة عند إقراض الأموال.
- يتم اعتبار تكاليف الإقراض كمصاريفات في الفترة التي تم تكبدتها.

حصة السهم الأساسية من الأرباح

تحسب حصة السهم الأساسية من الأرباح عن طريق تقسيم الربح أو الخسارة المخصصة، على المتوسط المرجع للأسماء العاديّة القائمة خلال السنة.

العملات الأجنبية

- إن عملة عرض القوائم المالية هي الدينار الأردني (العملة الوظيفية).
- عند إعداد القوائم المالية، تحول التعاملات التي تتم بعملات أخرى غير العملة الوظيفية (العملات الأجنبية) بحسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. وفي تاريخ كل قائمة مركز مالي يتم تحويل البنود النقدية المسجلة بعميلات أجنبية إلى العملة الوظيفية حسب أسعار الصرف بتاريخ القائمة (سعر الإغلاق). أما البنود غير النقدية المقاسة حسب التكلفة التاريخية بعميلات أجنبية فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بعميلات أجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.
- يتم الإعتراف بفرق أسعار الصرف الناتجة من تسوية البنود النقدية أو تحويل بنود نقدية كانت قد استخدمت لأسعار صرف تختلف عن تلك التي استخدمت عند الإعتراف المبدئي بها خلال الفترة أو في قوائم مالية سابقة من ضمن الربح أو الخسارة في الفترة التي ظهرت خلالها.

الالتزامات الطارئة

- الالتزامات الطارئة هي الالتزامات محتملة تعتمد على احتمالية ظهور أحداث مستقبلية غير مؤكدة، أو هي الالتزامات حالية بدون إحتمال حدوث دفعات أو عدم إمكانية قياسها بطريقة موثقة.
- لا يتم الإعتراف بالالتزامات الطارئة في القوائم المالية.

التقديرات المحاسبية

تراجع التقديرات المحاسبية والافتراضات الأساسية المتعلقة بها بشكل مستمر. ويتم الإعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم خلالها مراجعة التقديرات، ولا يتم عكس التقديرات المحاسبية بأثر رجعي.

٤. مخزون

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٩,٢٥٩,٧٨٦	٧,٤٢٦,٢٠٢	بضاعة جاهزة
٧,٤٤٢,٩٨٨	٦,١١٨,٤١٣	مواد خام
٥,٧٠١,٠٣٥	٦,٠١١,٧٧٧	قطع غيار ولوازم
٢,٢٨٦,٢٢٣	٣,٠٢٧,٩٨٣	مواد مضافة وزيوت وشحوم ومحروقات
١,٧٤١,٣٣١	٥١٢,٠٩٦	اعتمادات مستديمة
٢٦,٤٣١,٣٦٣	٢٣,٠٩٦,٤٧١	المجموع

٥. ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	ذمم تجارية (*)
٥,٥٢٧,١٧٥	٦,٨١٢,٨٦٣	شيكات برسم التحصيل وفي الصندوق
٣١,٠٠٠	٢٠,٦٠٩	طرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (***)
(٣٠٠,٠٠٠)	(٦٠٠,٠٠٠)	صافي الذمم التجارية
٥,٢٥٨,١٧٥	٦,٢٣٣,٤٧٢	أمانات ضريبة المبيعات
٤,٥٠١,٩١٩	٣,٩٢٢,٦١٣	مدفع مقدماً لموردين
٤٠,٤٠٦	٩٥٨,٦٤٥	تأمينات مستردة
٦٤٧,٧٣٠	٦٤٤,٠٩٥	ذمم موظفين
١٨٩,٨٧٩	٢٠٤,١٨٨	تأمينات كفالات بنكية
١٧٠,٠٠٠	١٧٠,٠٠٠	مطالبات الضمان الاجتماعي
٥٧,٥١٧	٦٨,٦٣١	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٠,٦٣١	٣٦,٨٠٧	دفعات مقدمة لضريبة الدخل
٣٠,٨٥٤	٣٤,٠٨٥	أخرى
-	٤,٥٩٢	سلف عمل
١,٥٤٣	٤,٣٥١	المجموع
١٠,٩٢٨,٧٥٤	١٢,٢٨١,٤٧٩	

(*) فيما يلي أعمار الذمم التجارية والتي لا يوجد تدنى في قيمتها:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٩٥٧,٦٦٣	٤,٠٠٤,٢٧٤	١ - ٦٠ يوم
١,٤٥٣,٩٥٩	٩٩٦,٩٩٥	٦١ - ٩٠ يوم
١,١١٥,٥٥٣	١,٨١١,٥٩٤	٩١ يوم فما فوق
٥,٥٢٧,١٧٥	٦,٨١٢,٨٦٣	المجموع

- تم استلام شيكات من العملاء بقيمة ٢,٦٢٩,٧٢٧ دينار أردني كضمان لتحصيل الذمم المترتبة عليهم.
 (**) فيما يلي بيان حركة المخصص خلال السنة:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣٠٠,٠٠٠</u>	المكون خلال السنة
<u><u>٣٠٠,٠٠٠</u></u>	<u><u>٦٠٠,٠٠٠</u></u>	الرصيد في نهاية السنة

٦. أرباح محتفظ بها

بلغت نسبة الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين لسنة ٢٠١١ (١٢%) أو ما يعادل (٤,٢٠٠,٠٠٠) ديناراً أردنياً وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٧. قرض

- يمثل هذا البند قيمة التسهيلات الإنتمانية الممنوحة إلى الشركة على شكل قرض تجمع بنكي لغایات شراء أسهم شركة الانتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب - الشركة التابعة.
- يسدد القرض على ١٠ أقساط نصف سنوية متساوية بحيث يستحق القسط الأول بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠١٠ وبمبلغ ١,٧٧٥,٠٠٠ دينار أردني والقسط الأخير يستحق بتاريخ ١ تموز ٢٠١٤.
- تم منح القرض بضمان الملاعة المالية والتقدّمات النقدية للشركة.

٨. مخصصات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٤,٥٢٠	٧٥,٠٠٠	مخصص مكافأة أعضاء مجالس الإدارة للشركة الأم وشركة تابعة
<u>٢٠,٢٣٠</u>	<u>-</u>	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
<u><u>٧٤,٧٥٠</u></u>	<u><u>٧٥,٠٠٠</u></u>	المجموع

٩. مخصص ضريبة الدخل

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٣٠,٥٥٥	٣٧٤,٠٢٢	الرصيد في بداية السنة
٢٤٩,٠٢٧	٤٣٦,٠٠٠	المكون خلال السنة
<u>(١٠٥,٥٦٠)</u>	<u>(٤٤٠,٢٣٥)</u>	المدفوع خلال السنة
<u><u>٣٧٤,٠٢٢</u></u>	<u><u>٣٦٩,٧٨٧</u></u>	الرصيد في نهاية السنة

لم يتم الانتهاء بعد من تسوية الوضع الضريبي الخاص بضريبة الدخل والمبيعات للشركة الأم والشركات التابعة للعام ٢٠١٠ الأمر الذي يمكن أن ينشأ عنه إلتزامات مالية على الشركة.

١٠. نعم دائنة وارصددة دائنة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٨٢٢,٥٠٧	٥,١١٨,٦٤١	نعم دائنة
٢,٢٣٠,٤٥٥	١,١٨٧,٠٧٢	مقبوض مقدماً من عمالء
٢,١٤٧,٣٥٠	٩٦٦,٠٥٤	شيكات آجلة
٤٠٨,٠٦٨	٦٧٢,٨٠٨	مصاريف مستحقة
٣٣٣,٠٤١	٤٩٨,٦٠٠	نعم مختلفة
٨٠,٩٦٢	٢٨٤,٨١٢	أمانات أخرى
٥٣,٣٨٩	٦٥,٢٢٠	أمانات الضمان الاجتماعي وضربية الدخل
-	٦٠,٩٧١	نعم قضياً عمالية وبيئية
٣,٧٨٤	٢٤,٧٨٠	نعم موظفين
٣٢,٦٤٢	-	أمانات صندوق إخار الموظفين
٨,١١٢,١٩٨	٨,٨٧٨,٩٥٨	المجموع

١١. بنوك دائنة

يمثل بند البنوك الدائنة رصيد التسهيلات الإنتمانية التي حصلت عليها الشركة بالدولار الأمريكي لتمويل رأس المال الشركية العامل ولشراء مواد خام بسعر الفائدة السائد على حسابات الدولار الأمريكي مضافة إليه هامش الربح المتفق عليه وتدفع الفائدة شهرياً.

١٢. تكلفة المبيعات

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٥,٣٠٨,٥٩٨	٦٥,٠٤٦,٢٤٢	مواد خام مستهلكة
٣٣,٠٥٧,٤١٧	٤٣,٤٢١,٩٠٤	مصاريف صناعية (*)
٧٨,٣٦٦,٠١٥	١٠٨,٤٦٨,١٤٦	مجموع تكلفة الإنتاج
٧,٧٨٤,٤١١	٩,٢٥٩,٧٨٦	بضاعة جاهزة في بداية السنة
(٩,٢٥٩,٧٨٦)	(٧,٤٢٦,٢٠٢)	طرح : بضاعة جاهزة في نهاية السنة
٧٦,٨٩٠,٦٤٠	١١٠,٣٠١,٧٣٠	الصافي

(*) يتالف بند المصروفات الصناعية مما يلى:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
١٣,٩٨٤,٧٧٥	١٧,٤٤٢,٣١٢	قطع غيار ولوازم وصيانة وزيوت ومواد كيماوية
٩,١٥٣,٨٣٦	١٣,٦٣٨,٣٦٩	محروقات ومياه وكهرباء
٤,٨٧٣,٥٨٥	٥,٦٢٠,٩٢٨	استهلاك ممتلكات وألات ومعدات
٤,٢٠٩,٤٨١	٥,٢١٣,٤٦٤	رواتب وأجور وتوابعها
٢٢٧,٢٠١	٨٤٤,٠٣٤	مصاريف سيارات
٩٤,٤١٥	١٣٠,٩٣٣	نقل وتركيب وتجلیس حديد
١٢٥,٤٤٣	١٣٠,٠٧٧	سفر وتنقلات
١٠٣,٤٠٤	١٠٧,٤٣٤	تأمين صحي وعلاجات
٥٨,٨٦٠	٦٩,٣٢٢	رسوم ورخص
٤٤,٦٠٠	٥٣,٨٨٤	وجبات طعام
٤٥,٤٧٧	٤٢,٤٦٦	متفرقة
٢٠,١٥٨	٣٦,٣٠٢	قرطاسية ومطبوعات
٢٨,٦١١	٣٠,٤٤٦	تأمين ممتلكات وألات ومعدات
٢٤,٩٩٤	٢٦,٢٦٨	اتصالات
٣٨,٥٩٣	١٤,٥٨٦	نظافة
٨,٣١٩	١٣,٤٦٦	ضيافة
١٥,٥٠٥	٦,١٧٥	بحث وتطوير
١٦٠	١,٤٣٨	فحص عينات
٣٣,٥٥٧,٤١٧	٤٣,٤٢١,٩٠٤	المجموع

١٣. إيرادات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٨٩,٤٦٤	٣٤٣,٣٦٦	أخرى
٤٠٢,٩٦٥	٣٢٧,١٠٥	مبيعات خرده
-	١١٩,٠٦٤	أرباح بيع أرض إستثمارية
٧٣,٩٢٢	٢٠,١٨٤	فوائد دائنة
٥٦٦,٣٥١	٨٠٩,٧١٩	المجموع

١٤. مصاريف إدارية

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٦٨١,٨٥١	٨٦٧,٩٩٤	رواتب وأجور ومزايا أخرى
٤٧,٩٨٥	١٤٧,٥٥٣	أتعاب مهنية و قضائية
٦٠,٣١٥	٦٦,٤٦٤	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٤٥,٨٥٠	٦٠,٦٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٤٤,٨٩٢	٥٣,٢٥٤	استهلاكات
٢٨,٤٤٠	٣٩,٨٠١	رسوم واشتراكات وطوابع
٢٧,١٤١	٢٩,٤٥٠	مساهمة الشركة في صندوق الأدخار
٢٢,٢٢٩	٢٢,٧٢٥	اتصالات
١٤,٨٥١	٢١,٥١٥	مصاريف اجتماع الهيئة العامة وأتعاب مراقب الشركات
١٥,٦٥٦	٢٠,٥٩٠	مصاريف سيارات
١٩,٣٠٥	١٧,٠٣٣	تأمين صحي
٢٠,٠٦٩	١٦,٩٧٢	سفر
٨,١٩٢	١٢,٢٣٦	بحث وتطوير
٧,٣٠٢	١٢,١١٥	دعاية وإعلان وتسويق
١١,١٨٢	١١,٩٣٢	نبرات
١٦,٠٩٢	١١,٦٠٨	قرطاسية ومطبوعات
٨,٣٠٥	٩,٨٠١	كهرباء ومياه ومحروقات
٨,٩٥١	٩,٦١٠	نظافة
٦,٢٩١	٧,٨٧٢	مصاريف كمبيوتر
١٣,٦٠٥	٧,٢٤٩	مصاريف بنكية
٣٥٠	٦,٠٠٠	تطوير أنظمة ودراسات
٦,٣٢٣	٥,٥٤٥	ضيافة
١١,٥٤٤	٥,٣٦٨	متفرقة
٤,٥٣٤	٤,٩٧٠	تنقلات داخلية
٧٩٨	٤,٨٩٨	تأمين حريق وضد السرقة
٤,٠١٠	٤,٧١٢	صيانة المبني والأجهزة المكتبية
١,٢٠٠	١,٢٠٠	أتعاب أمانة السر
١٤,٨٧٢	-	غرامات
<u>١,١٥٢,١٤٥</u>	<u>١,٤٧٩,٠٦٧</u>	المجموع

١٥. مصاريف أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٤,٥٢٠	٧٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٠,٠٠٠	-	تدني قيمة الاستثمار في شركة تابعة
٢٠,٢٣٠	-	رسوم الجامعات الأردنية
١٤٤,٧٥٠	٧٥,٠٠٠	المجموع

١٦. القضايا

كما جاء في كتاب المحامي، يوجد قضايا مرفوعة من الشركة على الغير بتاريخ قائمة المركز المالي بمبلغ ١,٣٩٩,٥٥٤ ديناراً أردنياً وقضية غير محددة القيمة وقضايا مرفوعة من الغير على الشركة بقيمة ٣٨٩,٧٤٦ ديناراً أردنياً وقضية غير محددة القيمة، ولا زالت تلك القضايا منظورة لدى المحاكم المختصة.

١٧. التزامات طارئة

مبلغ الالتزام بالصافي

دينار أردني

١٥,٦١١,٠٠٨

١,١٨٢,٧٧٩

إعتمادات مستندية قائمة

كفالت بنكية

١٨. إدارة المخاطر

١. مخاطرة رأس المال

يتم مراجعة مكونات رأس المال بشكل منتظم ويتم الأخذ بعين الاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة فيه، كما يتم التحكم برأس المال لضمان استقرارية الأعمال وزيادة العوائد من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون.

ب. مخاطرة سعر الصرف

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغير في سعر الصرف الأجنبي.
- تنشأ مخاطرة سعر الصرف نتيجة لتنفيذ معاملات تجارية بالعملات الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة.
- تتم إدارة هذه المخاطر عن طريق إجراءات خاصة بأسعار الصرف الأجنبي.

ج. مخاطرة سعر الفائدة

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في سعر الفائدة في السوق.
- تنشأ مخاطرة سعر الفائدة للأدوات المالية نتيجة للتغيرات بأسعار الفائدة السوقية الناتجة عن عمليات الإقراض أو الإيداع في البنوك.
- تتم إدارة المخاطر عن طريق المحافظة على الجمع ما بين أرصدة أسعار الفائدة المتقلبة والثابتة خلال السنة المالية بطريقة ملائمة.

- يوضح الجدول التالي حساسية الربح أو الخسارة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفوائد التي تتضمنها المنشآة على ودائعها لدى البنوك وعلى أسعار الفوائد التي تدفعها المنشآة على افتراضها من البنوك:

الاثر على حقوق الملكية	الاثر على الربح	التغير في الفائدة (الخسارة)	كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١
دينار أردني	دينار أردني	%	
١٩,٩١٥ ±	١٩,٩١٥ ±	٠,٥	الودائع لدى البنوك
١٢٥,٩٣٢ ±	١٢٥,٩٣٢ ±	٠,٥	التسهيلات البنكية (شاملة القروض)
١٤٥,٨٤٧	١٤٥,٨٤٧		الصافي

٤. مخاطرة السعر الأخرى

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (باستثناء تلك الناتجة عن مخاطرة سعر الفائدة أو مخاطرة سعر الصرف) سواء تسبب في هذه التغيرات عوامل خاصة بالأداة المالية الفردية أو الجهة التي أصدرتها، أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة المتداولة في السوق.
- تنشأ مخاطر السعر الأخرى للأدوات المالية نتيجة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية.

٥. مخاطر الائتمان

- هي المخاطرة الناتجة عن الخسارة المالية من عدم قدرة طرف أداة المالية من القيام بتنفيذ إلتزاماته.
- يتم تقييم الائتمان بصورة مستمرة من ناحية الأوضاع والظروف الاقتصادية للجهة الدينية.
- تمثل القيم التي تظهر بها الموجودات المالية في القوائم المالية الحد الأقصى من نسب التعرض لمخاطر الائتمان، بدون الأخذ بعين الاعتبار قيمة أي ضمانات تم الحصول عليها.

٦. مخاطر السيولة

- هي مخاطرة عدم القدرة على سداد الإلتزامات المالية التي تمت تسويتها من خلال تسليم نقد أو موجود مالي آخر.
- تتم إدارة مخاطرة السيولة عن طريق الرقابة على التدفقات النقدية ومقارنتها مع تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.
- يوضح الجدول التالي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٢١ كانون أول:

الوصف	سنة واحدة فاكثر	أقل من سنة	سنة	سنة
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الموجودات المالية:				
نسم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	-	-	١٠,٨٥٧,٦١٧	١١,٢٨٦,٠٢٧
نقد ونقد معاً	-	-	٦,١٩٤,١٣٨	٦,٢٨٧,٨٨٢
المجموع	-	-	١٧,٠٥١,٧٥٥	١٧,٥٧٣,٩٠٩
المطلوبات المالية:				
أمانات المساهمين	-	-	١,٢٨٤,٧٠٠	١,٣٧٢,٩٧٢
نسم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	-	-	٥,٨٨١,٧٤٣	٧,٦٩١,٨٨٦
بنوك دائنة	-	-	١٨,١٢٣,١٢٥	١٤,٥٣٦,٢٩٣
قرض	١٠,٦٥٠,٠٠٠	٧,١٠٠,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠
المجموع	١٠,٦٥٠,٠٠٠	٧,١٠٠,٠٠٠	٢٨,٨٣٩,٥٦٨	٢٧,١٥١,١٥١

١٩. قوائم الشركات التابعة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركات التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وهي على النحو التالي:
الأرباح المحافظ عليها

اسم الشركة	رأس المال المنفوع	نسبة الملكية	مجموع المدخرات	مجموع المطلوب	(أصلار ملايين)	ربح (خسارة) السنة
شركة الإلتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	٢١,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠%	٥٢,٧٢,٣٤٤	٦,٩٧٧,٩٧٩	٢,٣٨,٠٩١	٢,٣٥,٢١٢
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	١٠٠,٠٠٠	١٠٠%	٥,٣٨,٤٣٨	٥,١٣٥,٤٩٩	(١٧,٦١)	(١٧,٦١)
شركة المنظورة للثقب الحديدي (التي تمتلك شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ٤٠٪ منها)	٥٠,٠٠٠	٦٠%	٦٢٤,١٩٨	٦,٤٤٩	٧٧,٥٦٩	١١,٩١

٢٠. تطبيق معايير جديدة ومعدلة

خلال السنة الحالية، تم تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة لإعداد التقارير المالية والمتضمنة معايير المحاسبة الدولية وتفسيراتها المتعلقة بالعمليات والمطبقة على التقارير السنوية. ونتج عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة تغيرات على السياسات المحاسبية ضمن المجالات التالية:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٣) "إندماج الأعمال". توضح التعديلات أن خيار القياس فيما يتعلق بحقوق غير المسيطرین بتاريخ التملك متاح فقط فيما يتعلق بحقوق غير المسيطرین التي تشكل حقوق ملكية وتخول مالكيها حصص متوازنة في صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية. يتم قياس جميع الأنواع الأخرى من حقوق غير المسيطرین بالقيمة العادلة في تاريخ التملك، مالم تتطلب معايير أخرى أساس قياس آخر. بالإضافة إلى ذلك، تقدم التعديلات ارشاد أكثر حول طريقة المحاسبة لمكافآت الدفع على أساس السهم المملوكة من قبل موظفي المنشأة التي تم تملكها. بشكل خاص، تحدد التعديلات بوجوب قياس معاملات الدفع على أساس السهم للطرف الذي تم تملكه والتي لم تستبدل وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٢) (الدفع على أساس السهم) بتاريخ التملك (القياس على أساس السوق).

• تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٠ أو بعدها.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٧) "الأدوات المالية : الإصلاحات - تحويل موجودات مالية". تقدم التعديلات شفافية أكبر حول تعرض العمليات للمخاطرة عند تحويل موجود مالي بحيث تحفظ الجهة الناقلة بمستوى معين من التعرض المستمر للمخاطرة على الموجود. تتطلب التعديلات أيضاً إصلاحات عندما لا يتم تحويل الموجودات المالية بشكل منتظم خلال الفترة.

• تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١١ أو بعدها.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٩) "الأدوات المالية". تقدم التعديلات متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية والتخصل منها. يتطلب هذا المعيار بأن يتم لاحقاً قياس جميع الموجودات المالية والمعفاة من خلال نطاق المعيار المحاسبى الدولي (٣٩) بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

بشكل عام، يتم قياس الاستثمار في أدوات الدين المحافظ بها ضمن نموذج أعمال والذي يكون الهدف منه تحصيل التتفقات النقدية التعاقدية، والتي تكون فيها التتفقات النقدية التعاقدية مجرد نفعات للنوع الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. أما جميع الإستثمارات في أدوات الدين الأخرى والإستثمارات في أدوات حقوق الملكية فيتم قياسها بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

توضح التعديلات طريقة المحاسبة عن التغيرات في القيمة العادلة للمطلوب المالي (المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمنسوب للتغيرات في مخاطرة الائتمان لهذا المطلوب. وبشكل أكثر تحديداً، يتم الإعتراف بمبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوب المالي، المحدد بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والمنسوب للتغيرات في مخاطرة الائتمان لهذا المطلوب كدخل شامل آخر، مالم يحدث أو يضخم الإعتراف باثر التغيرات في مخاطر الائتمان لهذا المطلوب المالي في الدخل الشامل الآخر خطأ في المقابلة في الربح أو الخسارة. لا يتم لاحقاً إعادة تصنيف التغير في القيمة العادلة المنسوب إلى مخاطرة الائتمان المطلوب المالي إلى الربح أو الخسارة.

- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٥ أو بعدها، وبناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية تم الإلتزام بالتطبيق المبكر لهذا المعيار اعتباراً من السنة المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١، ولا يوجد لتطبيق هذا المعيار أي أثر مالي ملحوظ على الشركة.
- معيار المحاسبة الدولي (١) "عرض القوائم المالية". توضح التعديلات بأن المنشأة يمكن أن تختر أن تتصح عن تحليل الدخل الشامل الآخر لكل بند في قائمة التغيرات في حقوق الملكية أو في ايساصات القوائم المالية.
- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١ أو بعدها.
- معيار المحاسبة الدولي (٤) "الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة". تخفف التعديلات الإفصاحات عن التعاملات بين الوحدات الحكومية وتوضح تعريف الأطراف ذات العلاقة.
- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١ أو بعدها.
- معيار المحاسبة الدولي (٣٢) "الأدوات المالية - تصنيف الحقوق والإصدارات". تقدم التعديلات تصنيف إصدارات الحقوق المسماة بعملة أجنبية على أنها إما أدوات ملكية أو مطلوبات مالية. ضمن هذه التعديلات، يتم تصنيف الحقوق أو الخيارات أو أوامر شراء الأسهم المصدرة من قبل المنشأة لحامليها لإمتلاك عدد ثابت من أدوات حقوق ملكية المنشاء بمبلغ ثابت من أي عملة، كأدوات حقوق ملكية في القوائم المالية للمنشأة بشرط أن يكون عرض البيع قد قدم بشكل تناصي لجميع المالكين تحت نفس التصنيف لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة للمنشأة.
- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ شباط ٢٠١٠ أو بعدها، ويجب تطبيقها بأثر رجعي.
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٤) "متطلبات المدفوع مقدماً للحد الأدنى من التمويل". تسمح التعديلات الآن بالاعتراف بموجود في شكل مساهمات حد أدنى من التمويل مدفوعة مقدماً.
- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١ أو بعدها.
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٩) "تسديد الالتزامات المالية بأدوات حقوق الملكية". وفقاً لهذا التفسير فإنه يتم قياس أدوات حقوق الملكية المصدرة وفقاً لهذه الترتيبات بالقيمة العادلة لها، كما يتم الإعتراف باي فرق بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي المستد والقيمة العادلة للأدوات المالية المصدرة ضمن الربح أو الخسارة.
- تطبيق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٠ أو بعدها.

في تاريخ إقرار هذه القوائم المالية، صدرت المعايير التالية وتفسيراتها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٠) "القواعد المالية الموحدة". استبدل هذا المعيار أجزاء من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ "القواعد المالية الموحدة والمنفصلة" التي تعالج القواعد المالية الموحدة. تم سحب التفسير ١٢ "توحيد القواعد المالية - المنشآت ذات الغرض الخاص" عندما أصدر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٠). ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٠) هناك أساس واحد فقط للتوكيد هو السيطرة. بالإضافة إلى ذلك، يتضمن هذا المعيار تعريف جديد للسيطرة والتي تتكون من ثلاثة عناصر هي (أ) وجود عامل ضغط على المستثمر به (ب) التعرض أو حقوق في عوائد متغيرة من علاقته بالمستثمر به (ج) القدرة على استخدام عامل الضغط على المستثمر به للتأثير على مبلغ عوائد المستثمر.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١١) "الترتيبيات المشتركة". حل هذا المعيار مكان معيار المحاسبة الدولي (٣١) "الخصص في المشاريع المشتركة". يعالج المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١١) كيفية تصنيف الترتيبات المشتركة في حال وجود طرفين أو أكثر لديهم سيطرة مشتركة. تم سحب التفسير (١٣) "الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقبية للمشاركيين في مشروع مشترك" عند إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١١). ضمن هذا المعيار، يتم تصنيف الترتيبات المشتركة إما عمليات مشتركة أو مصالح مشتركة اعتماداً على حقوق والالتزامات أطراف تلك الترتيبات. بالمقابل، وضمن معيار المحاسبة الدولي (٣١)، كان هناك ثلاثة أنواع من الترتيبات: المنشآت تحت السيطرة المشتركة، الموجودات تحت السيطرة المشتركة، والعمليات تحت السيطرة المشتركة. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يتم المحاسبة على المصالح المشتركة ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١١) باستخدام طريقة حقوق الملكية، بينما يتم المحاسبة على المنشآت تحت السيطرة المشتركة ضمن معيار المحاسبة الدولي (٣١) باستخدام طريقة حقوق الملكية أو طريقة المحاسبة التناصية.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٢) "الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى". إن هذا المعيار هو إفصاحي وينطبق على المنشآت التي لديها مصالح في المنشآت التابعة، الترتيبات المشتركة، المنشآت الزميلة / أو المنشآت التي تم هيكلتها بعدم التوحيد. بشكل عام، إن متطلبات الإفصاح في هذا المعيار هي أوسع من الإفصاحات الموجودة في المعايير الحالية.

- تطبق المعايير الثلاثة أعلاه والمترادفة مع معيار المحاسبة الدولي ٢٧ (كما عدل في عام ٢٠١١) ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨ (كما عدل في عام ٢٠١١) على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣ أو بعدها ويسمح بالتطبيق المبكر بشرط أن يتم تطبيق هذه المعايير في نفس الوقت.
 - المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٣) "قياس القيمة العادلة". يؤسس هذا المعيار المصدر الوحيد للإرشاد في قياس القيمة العادلة والإصلاحات حول قياس القيمة العادلة. يعزّز المعيار القيمة العادلة ويوسّس إطار لقياسها كما يتطلّب إصلاحات حولها. إن نطاق هذا المعيار واسع وينطبق على كل من بنود الأدوات المالية وغير المالية عندما تتطلّب أو تسمح المعايير الأخرى بقياس القيمة العادلة والإصلاح حول قياس القيمة العادلة، باستثناء ظروف محددة. بشكل عام، فإن متطلبات الإصلاح في هذا المعيار هي أوسع من تلك المطلوبة ضمن المعايير الأخرى. على سبيل المثال، الإصلاحات الكمية والوصفية المبنية على هرم مستويات القيمة العادلة الثلاثة والمطلوبة حالياً فقط للأدوات المالية ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٧) "الأدوات المالية: الإصلاحات" سوف تتمتد من خلال المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١٣) لتفادي جميع الموجودات والمطلوبات ضمن نطاق هذا المعيار.
 - تتطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣ أو بعدها ويسمح بالتطبيق المبكر.
 - معيار المحاسبة الدولي (١) "عرض بنود الدخل الشامل الآخر". تتطلّب التعديلات تقديم إصلاحات اضافية لقسم الدخل الشامل الآخر مثل بنود دخل شامل آخر تم تجميعها في فنتين: (أ) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة، و(ب) البنود التي سيتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة في ظل تحقق ظروف محددة.
 - تتطبق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٢ أو بعدها. إن عرض بنود الدخل الشامل الآخر سوف يتم تعديلاً وفقاً لذلك عند تطبيق التعديلات في الفترات المحاسبية المستقبلية.
 - معيار المحاسبة الدولي (١٢) "الضرائب الموجّلة" - استرداد الموجودات الخاضعة. تقدم التعديلات استثناء للمبدأ العام في هذا المعيار وهي أن قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية الموجّلة يجب أن يعكس النتائج الضريبية التي سوف تتبع من الطريقة التي تتوقع بها المنشأة استرداد القيمة الدفترية للموجود. بشكل محدد وضمن هذه التعديلات، "الممتلكات الاستثمارية" التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٤٠) "الممتلكات الاستثمارية" من المفترض أن يتم استردادها من خلال عملية البيع لغرض قياس الضرائب الموجّلة، ما لم يتم تحضير الافتراض في ظروف معينة.
 - تتطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٢ أو بعدها.
 - معيار المحاسبة الدولي ١٩ (كما عدل في عام ٢٠١١) "منافع الموظفين". قدمت التعديلات للمعيار تغيير في طريقة المحاسبة حول خطط المنافع المحددة والمنافع عند نهاية الخدمة. أكثر التغيرات المهمة تعلق بطريقة المحاسبة للتزامات المنافع المحددة وموجودات الخطة. تتطلّب التعديلات الإعتراف بالتغييرات في التزامات المنافع المحددة والقيمة العادلة لموجودات الخطة عند حدوثها، وبالتالي تلغي طريقة الممر (corridor approach) المسماومة بها ضمن النسخة السابقة لمعيار المحاسبة الدولي (١٩) وتسرّع عملية الإعتراف بتکاليف الخدمة السابقة. تتطلّب التعديلات بأن يتم الإعتراف بالأرباح والخسائر الإكتوارية فوراً من خلال الدخل الشامل الآخر ليتم الإعتراف بصافي موجودات أو التزامات التقادم بقائمة المركز المالي الموحدة لتعكس القيمة الإجمالية لفائض أو عجز الخطة.
 - تتطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣ أو بعدها، ويجب تطبيقها باثر رجعي مع بعض الاستثناءات.
- وباعتقاد الإدارة لا يمكن أن يكون لتبني هذه المعايير وتسويتها في الفترات الحالية أو المستقبلية أثر مالي ملموس على القوائم المالية.